

引越し

浅野太太：喂，你好，搬家公司吗？

qiǎnyě tàitai:wéi, níhǎo, bānjiāgōngsī ma?

浅野夫人：もしもし、こんにちは引越し会社ですか？

搬家公司：对，有什么事？

bānjiāgōngsī: duì, yǒu shénme shì?

引越し会社：そうです。どんな御用ですか？

浅野太太：我想预定日子搬家。

qiǎnyě tàitai:wǒ xiǎng yùdìng rìzi bānjiā.

浅野夫人：引越しの日取りを決めたいのですが。

搬家公司：预定什么时候的？

bānjiāgōngsī: yùdìng shénme shíhou de?

引越し会社：だいたいいつ頃ですか？

浅野太太：五月一号上午的。

qiǎnyě tàitai:wǔyuè yīhào shàngwǔ de.

浅野夫人：5月1日の午前中です。

搬家公司：我查查看。不好意思，五月一号上午早就定满了，五一节搬家的人特别多。

bānjiāgōngsī: wǒ cháchakàn. Bùhǎoyìsi, wǔyuè yīhào shàngwǔ zǎojiù dìng mǎn le, wǔ yījié bānjiā de rén tèbié duō.

引越し会社：少し調べてみますね。すみません、5月1日は予定がいっぱいになっています。ゴールデンウィークは特に多いんですよ。

浅野太太：是吗，那早些的有吗？

qiǎnyě tàitai:shìma, nà zǎoxiē de yǒu ma?

浅野夫人：そうですか。時間を少し早くしたらどうかしら？

搬家公司：五月一号一早六点钟行吗？

bānjiāgōngsī: wǔyuè yīhào yìzǎo liùdiǎnzhōng xíngma?

引越し会社：5月1日の朝6時は大丈夫ですか？

浅野太太：好，早点搬也好。

qiǎnyě tàitai:hǎo, zǎodiǎn bān yě hǎo.

浅野夫人：大丈夫です。早めに引越しするのもいいわね。

搬家公司：请问你是从几楼搬到几楼啊？

bānjiāgōngsī: qǐngwèn nǐ shì cóng jǐlóu bāndào jǐlóu a?

引越し会社：何階から何階への引越しですか？

浅野太太：我是从七楼搬到六楼。

qiǎnyě tàitai:wǒ shì cóng qīlóu bāndào liùlóu.

浅野夫人：7階から6階です。

搬家公司：有电梯吗？

bānjiāgōngsī: yǒu diàntī ma?

引越し会社：エレベーターはありますか？

浅野太太：都有电梯。就十几个箱子，还有电视，冰箱，洗衣机什么的。

qiǎnyě tàitai:dōu yǒu diàntī. Jiù shíjǐ ge xiāngzi, háiyǒu diànshì, bīngxiāng, xǐyījī shénmede.

浅野夫人：どちらもエレベーターありますよ。10個ぐらいの箱と、テレビ、冷蔵庫、洗濯機程度です。

搬家公司：大概四百块钱。

bānjiāgōngsī: dàgài sìbǎi kuài qián.

引越し会社：大体400元になりますね。

浅野太太：行，我住在仙霞路888号702。五月一号早上六点我等你们。

qiǎnyě tàitai:xíng, wǒ zhùzài xiānxiálù bābǎibāshíbā hào qī líng èr. Wǔyuè yīhào zǎoshang liùdiǎn wǒ děng nǐmen.

浅野夫人：オーケー、住所は仙霞路888号702です。では、5月1日朝6時に待ってます。

搬家公司：好的。再见。

bānjiāgōngsī: hǎode, zàijiàn.

引越し会社：わかりました。さようなら。